

RELAZIONE FINALE

A.S. 2022/2023

DISCIPLINA Tedesco

CLASSE IV AT

Prof./Prof.ssa Barbara Di Noi

**Manuale in adozione Cinzia Medaglia, Sabine Werner: Reisekultur. Deutsch
fuer Tourismus**

**VALUTAZIONE DEI RISULTATI CONSEGUITI IN TERMINI DI CONOSCENZE E
COMPETENZE, RISPETTO A QUANTO PROGRAMMATO.**

Rispetto a quanto preventivamente pianificato, sono stati raggiunti gli obiettivi sia in termini di UDA svolte, che di approfondimenti di alcuni argomenti; inoltre gli studenti si sono interessati al programma acquisendo nuove conoscenze e competenze nell'ambito della microlingua professionalizzante. Forse risultano leggermente carenti, in alcuni casi, le competenze nell'ambito delle abilità orali. Tra il discreto e l'ottimo si collocano invece per quasi tutti le competenze nello scritto.

STRUMENTI E MATERIALI DIDATTICI UTILIZZATI, OLTRE AL LIBRO DI TESTO: Oltre al libro di testo sono stati utilizzati, per presentazioni di città e alberghi, materiali tratti dal web. Altro libri – con materiale presentato in fotocopia o caricato su classroom:

Ziele. Deutschkurs fuer Tourismus (Brigliano/Doni/Strano) Ed. Hoepli

Reisezeit neu. Deutschkurs fuer Tourismus (Pierucci/ Fazzi) Ed. Hoepli

Altri materiali autentici sono stati tratti dalla stampa tedesca (Die Zeit) e dalla rivista Deutsch Perfekt (Die Sprache des Reisens).

Begegnungen: Deutsch als Fremdsprach (Anne Buscha/Szilvia Szita) Schubert Verlag

METODOLOGIE UTILIZZATE: Lezione frontale partecipata; didattica laboratoriale (Workshop di traduzione sia dall'Italiano al Tedesco nell'ambito dell'iniziativa coordinata dal Prof. Andreini Adottiamo un monumento, che dal Tedesco in Italiano). Lavori di presentazione alla classe, creati autonomamente dagli studenti, in gruppo o individualmente, con presentazione di strutture ricettive sotto forma di brochures e di power point (Flipped classroom).

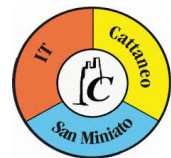


Istituto Tecnico Statale

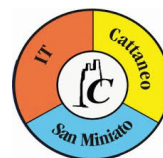
CARLO CATTANEO

Codice meccanografico **PITD070007**

C. F. **82001200508** - Codice Univoco dell'Ufficio: **UFZ30L** Conto T. U. **314953**



TIPOLOGIE DI VERIFICHE: Per le verifiche scritte (tre per ciascun periodo) sono state adottate le seguenti tipologie: verifica strutturata per argomenti di grammatica; semistrutturata per la corrispondenza alberghiera; non strutturata per la redazione del curriculum e della lettera di candidatura; stesura guidata di un itinerario turistico. Per l'orale sono state svolte verifiche di comprensione dei testi e delle letture svolte, secondo la modalità Vero/Falso o domande a risposta aperta.



a

PROGRAMMA SVOLTO

UNITA' DIDATTICA DI APPRENDIMENTO (UDA) _6_

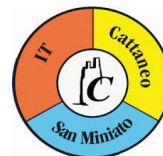
ARGOMENTI TRATTATI (riferiti alle conoscenze indicate nella programmazione iniziale)

UDA 1: Hotel e categorie di alberghi; Hotel und Pension pp. 20-21	
Gespraech mit der Rezeption p. 23	
Brochure von Hotels und Hotelpraesentation (con la realizzazione da parte degli studenti di brochures di strutture recettive del territorio, presentate alla classe sotto forma di power point)	
Le varie tipologie alberghiere (Hotel am Meer und im Gebirge) pp. 25-27	
Das Luxushotel p. 31 Die Exzellenz-Auszeichnungen p. 33	
Wortschatz pp. 38-40	
UDA 2 Restaurant Im Hotel/ Einchecken und Abreise	
Die Deutschen und die Kueche	p. 59
Check in und Check out	p. 60
Restaurant Himmel	pp. 76-77
UDA 3 Hotelskorrespondenz	
Das Angebotsanfrage	pp. 62-63
Das Angebot und die Reservierung	pp. 64-65
Die Bestaetigung und die Stornierung	pp. 66-67
Die Rezeption	p. 68
Grammatik : DAS PASSIV	pp. 71-72

UNITA' DIDATTICA DI APPRENDIMENTO (UDA) _4 Die REISE_____

ARGOMENTI TRATTATI (riferiti alle conoscenze indicate nella programmazione iniziale)

Der Flughafen	pp. 78-83	
Am Bahnhof	pp. 85-86	
Bahnen in Deutschland, Oesterreich und in der Schweiz	p. 88	
Auto mieten	pp. 89-91	
Mit dem Reisebus	p. 92	
Mit der Faehre unterwegs	pp. 94 e 96	
Rheinkreuzfahrt (Die Loreley)	p. 99	
Wortschatz der Reise	p. 104	

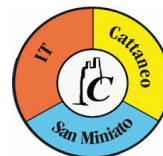


Grammatik	Verbi con preposizione e casi	p. 107

**UNITA' DIDATTICA DI APPRENDIMENTO (UDA) 5 Strutture recettive alternative
(Bauernhof und Jugendherberge)**

ARGOMENTI TRATTATI (riferiti alle conoscenze indicate nella programmazione iniziale)

Fattoria Aquilano (presentazione di un tipico agriturismo inserito nel contesto del paesaggio italiano; il concetto di turismo sostenibile; la differenza tra turista e viaggiatore) pp. 126-130 Bauernhoefe Bed & Breakfast	
Die Jugendherbergen	pp. 131-133
UDA 6 Die Bewerbung und der Lebenslauf Ein Vorstellungsgespraech La ricerca del lavoro: Redigere un curriculum e una lettera formale di accompagnamento Sostenere un colloquio di lavoro Il Praktikumsbericht Die Alternanz Schul-Arbeit (das Praktikum) Per esempi di curriculum in formato europeo si è fatto ricorso anche al libro Begegnungen	pp. 192-199 pp. 178-187
GRAMMATIK : Der Relativsatz	



(inserire altri eventuali moduli di UDA)

ALTRE ATTIVITÀ/PROGETTI CHE SI INTENDE SEGNALARE:

Presentazione di città tedesche: Die Hansestaedte (Hamburg und sein Hafen; Geschichte der Hansestaedte) Leipzig und die Leipziger Messe; Berlin und die Internationale Tourismus Boerse
Presentazione della regione Toscana (da Ziele: Die Geschichte der Toskana).
Traduzione in Tedesco di dipinti di Palazzo Grifoni di San Miniato nell'ambito del progetto
“Adottiamo un monumento”.

San Miniato,

L'INSEGNANTE
